

Maureen Hiron's Original

# Continuo®

Was passt, das zählt!  
What matches, counts!

Ça joue? Alors ça compte!  
Conta ciò che va bene!





# Continuo®

**Alter:** 5-99 • **Spielerzahl:** 1-6 • **Zeit:** 15+  
**Inhalt:** 42 Plättchen, Spielregeln

## Spielziel

Ziel ist es, die Continuo-Plättchen so anzulegen, dass lange Farbreihen entstehen.

## Spielvorbereitung für 2 und für 4-6 Spieler

Die Plättchen gut mischen und als Stapel verdeckt auf den Tisch legen. Zu Beginn der Runde Zettel und Stift bereitlegen und den Startspieler bestimmen. Anschliessend die obersten 2 Plättchen aufdecken und in die Tischmitte legen. Dabei werden beide Plättchen so aneinander gesetzt, dass sie die höchstmögliche Punktzahl ergeben. Diese Punkte werden keinem Spieler gutgeschrieben. **Continuo für 3 Spieler:** Bei 3 Spielern werden zu Beginn 3 Plättchen aufgedeckt in die Tischmitte gelegt. Danach kann das Spiel nach den Standardregeln fortgesetzt werden.

## Spielablauf

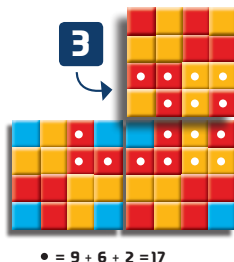
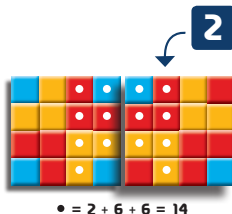
Die Spieler sind im Uhrzeigersinn an der Reihe. Der aktive Spieler nimmt das oberste Plättchen vom Stapel und deckt es auf. Er muss es an eine beliebige Seite der auf dem Tisch liegenden Plättchen anlegen. Der Spieler versucht das Plättchen so anzulegen, dass möglichst viele Punkte erzielt werden. **Wichtig!** Die Plättchen dürfen sich nicht überlappen und müssen sich mindestens mit einem Farbfeld berühren. Achtung! Keine zwei Continuo-Plättchen sind gleich!

## Wertung

Nach jedem Spieler erfolgt die Wertung aller Farbreihen, die durch das angelegte Plättchen erweitert wurden. Jedes Feld dieser Reihen zählt einen Punkt. Damit Reihen gewertet werden dürfen, muss mindestens ein Feld des neu gelegten Plättchens und mindestens ein Feld eines anderen Plättchens in der Farbenreihe enthalten sein. Die Punkte werden sofort addiert und dem jeweiligen Spieler gutgeschrieben.

## Beispielwertung

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Plättchen           | keine Wertung                |
| 2. Plättchen = 14 Pkt. | 2 blau + 6 rot + 6 gelb = 14 |
| 3. Plättchen = 17 Pkt. | 9 rot + 6 gelb + 2 rot = 17  |



## Spielende

Das Spiel endet, nachdem das letzte Plättchen gelegt wurde. Der Spieler mit den meisten Punkten gewinnt.



# Continuo®

Âge: 5 à 99 ans • Joueurs: 1 à 6

Durée: 15+

Contenu: 42 plaquettes, règle du jeu

## But du jeu

Le but est de placer les plaquettes Continuo de manière à former des chaînes de couleur aussi longues que possible.

## Préparation pour 2 joueurs et 4 à 6 joueurs

Mélanger les plaquettes et former une pile sur la table, face cachée vers le haut.

Pour commencer, on retourne les deux premières plaquettes de la pile et on les dispose sur la table. Les deux cartes doivent être placées l'une à côté de l'autre de manière à obtenir le plus grand nombre de points. Ces points ne reviennent à aucun joueur. On désigne un joueur pour commencer. Préparer également un crayon et une feuille de papier.

**Continuo pour 3 joueurs;** on commence la partie en plaçant trois plaquettes au milieu de la table. On joue ensuite selon les mêmes règles que pour la variante classique.

## Déroulement de la partie

On joue dans le sens horaire. Lorsqu'arrive son tour, le joueur prend la plaquette située sur le dessus de la pile, il la retourne et doit la placer où il veut à côté des plaquettes déjà déposées sur la table. Le joueur tente de placer la plaquette de manière à obtenir le plus grand nombre de points. Important! Les plaquettes ne doivent pas se chevaucher et les bords doivent se toucher au moins par un carré de couleur. Attention! Il n'y a pas deux plaquettes Continuo identiques!

## Décompte des points

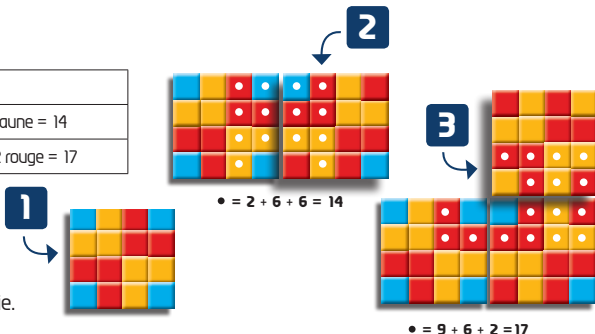
Après chaque plaquette déposée, on compte les points: tous les carrés de même couleur, dont le nombre est augmenté par la plaquette déposée, sont additionnés. Chaque carré compte pour un point. Pour qu'une chaîne de couleur puisse rapporter des points, au moins un carré de la plaquette qui vient d'être posée et un carré d'une plaquette déjà posée doivent faire partie de la même chaîne de couleur. Les points sont immédiatement additionnés et portés au crédit du joueur concerné.

## Exemple de décompte

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 <sup>re</sup> plaquette            | pas de points                    |
| 2 <sup>e</sup> plaquette = 14 points | 2 bleu + 6 rouge + 6 jaune = 14  |
| 3 <sup>e</sup> plaquette = 17 points | 9 rouge + 6 jaune + 2 rouge = 17 |

## Fin de la partie

Le jeu se termine lorsque la dernière plaquette est placée. Le joueur ayant recueilli le plus de points remporte la partie.





# Continuo®

**Età:** 5-99 • **Numero giocatori:** 1-6 •  
**Durata:** 15+ • **Contenuto:** 42 carte, regole

## Scopo del gioco

Scopo del gioco è quello di collocare le carte in modo da formare lunghe file dello stesso colore.

## Preparativi per 2 o per 4-6 giocatori

Le carte vengono mescolate e collocate coperte a mucchietto sul tavolo. All'inizio vengono scoperte le 2 carte in alto e messe al centro del tavolo. Entrambe le carte devono essere sistemate in modo da ottenere il maggior numero possibile di punti. Questo punteggio non viene accreditato a nessun giocatore. Si sceglie il giocatore che inizia e si tiene matita e carta a portata di mano. **Avvertenza se si gioca in 3!** Se i partecipanti sono 3, all'inizio si scoprono tre carte al centro del tavolo. Il gioco prosegue poi normalmente secondo le regole.

## Svolgimento

Si gioca in senso orario. Il giocatore di turno scopre la carta in alto del mucchietto e la attacca su un lato qualsiasi delle carte in tavola. Dovrà comunque attaccarla in modo da conseguire il maggior numero di punti. Importante! Le carte non devono coprirsi e devono avere in comune almeno un quadratino dello stesso colore. Attenzione! Nessuna carta di Continuo è uguale all'altra.

## Punteggio

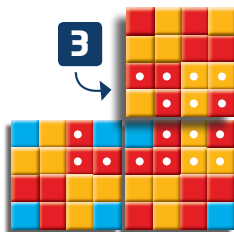
Dopo che ogni partecipante ha giocato si contano i punti di tutte le file dello stesso colore. Ogni quadratino conta un punto. La valutazione ha luogo solo nel caso in cui almeno un quadratino della carta attaccata e almeno un quadratino della carta in tavola sono in comune con la fila dello stesso colore. I punti vengono subito sommati e accreditati al giocatore in questione.

## Esempi di valutazione

|                     |                                         |
|---------------------|-----------------------------------------|
| 1a carta            | nessuna valutazione                     |
| 2a carta = 14 punti | 2 punti blu + 6 rossi + 6 gialli = 14   |
| 3a carta = 17 punti | 2 punti rossi + 6 gialli + 2 rossi = 17 |



$$\bullet = 2 + 6 + 6 = 14$$



$$\bullet = 9 + 6 + 2 = 17$$

## Fine del gioco

La partita termina quando è stata attaccata l'ultima carta. Vince chi ha conseguito il punteggio più alto.



# Continuo®

**Age:** 5-99 • **Number of players:** 1-6  
**Time:** 15+ • **Content:** 42 play cards, rules

## Object of the game

The object is to form long chains of colour by adding one Continuo card next to the other.

## Setting up for 2 (and for 4-6) players

Shuffle the cards and place pack face down on the table. Take the top two cards and place them in the centre of the table, so that the maximum score would be obtained. Do not score this. Appoint the starting player and place notepad and pen ready. **Please note! Continuo for 3 players:** Take the top 3 cards and place them in the centre of the table, so that the maximum score would be obtained. Continue as for two players.

## How to play CONTINUO®

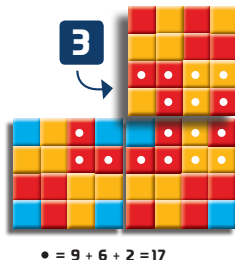
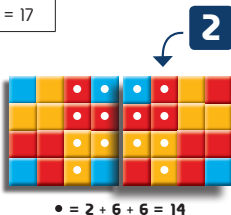
Play clockwise. Simply take one card at a time from the top of the pack and place it face upwards on the table touching (but not overlapping) at least one of the cards already placed and matching at least one square and as many chains of colour as possible. Please note that every Continuo card is different!

## Score

Players score all chains of colour, each time a card is positioned. Add up the number of squares in each chain of colour formed, which must include squares from the new card and at least one other, and total. Keep a running total. Continue until all 42 cards have been placed.

## Scoring sample

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| 1st card               | No scoring                             |
| 2nd square = 14 points | 2 blue + 6 red + 6 yellow squares = 14 |
| 3rd square = 17 points | 9 red + 6 yellow + 2 red squares = 17  |



## End of the game

Play continues until all 42 cards have been placed. The player with the highest score wins the game.

Designed in Switzerland · Made in Europe



Exclusive Distribution:  
Carletto Deutschland GmbH  
D-63128 Dietzenbach · [www.carletto.de](http://www.carletto.de)  
Carletto AG  
CH-8820 Wädenswil · [www.carletto.ch](http://www.carletto.ch)

[www.gamefactory-spiele.de](http://www.gamefactory-spiele.de)  
[www.gamefactory.ch](http://www.gamefactory.ch)

© 2014 Carletto AG  
All rights reserved  
Graphic Design: Carletto AG